|  |  |
| --- | --- |
| **НАЗИВ ОРГАНА КОМЕ СЕ ПОДНОСИ ИЗВЕШТАЈ** | |
|  | |
| **НАЗИВ КОНКУРСА** | |
|  | |
| **<Периодични/Завршни> наративни извештај <број>** | |
| **од --/--/---- до --/--/----**  (уписати период на који се односи извештај) | |
| **Назив програма** | |
|  | |
| Удружење/ОЦД носилац програма: |  |
| Деловодни број програма: |  |
| Редни број извештаја: |  |
| Одобрени износ средстава: |  |
| Износ средстава утрошених до датума подношења извештаја: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Датум подношења извештаја: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **КРАТАК ПРЕГЛЕД ПРОГРАМА** | |
| Име организације носиоца програмских активности |  |
| Партнери |  |
| Циљна група |  |
| Трајање програма |  |
| Укупна вредност програма |  |
| Особа за контакт |  |
| Телефон особе за контакт |  |
| Електронска пошта особе за контакт |  |
| Интернет адреса организације |  |

|  |
| --- |
| **КРАТАК РЕЗИМЕ ПРОГРАМА** |
|  |

|  |
| --- |
| **АКТЕРИ У СПРОВОЂЕЊУ ПРОГРАМА** |
| **Опишите конкретне активности партнерских организација у извештајном периоду и да ли су сви партнери испунили своје обавезе у складу са активностима програма.** |
|  |
| **Која организација пружа највећу подршку вашем програму (без обзира на то да ли је формални партнер или није)?** |
|  |
| **Да ли сте у раду с партнерима или организацијама које су важне за реализацију програма наишли на препреке или неодобравање? Како сте с тим изашли на крај?** |
|  |
| **Ако је било промена унутар партнерства или тима, наведите их, као и разлоге за њихово појављивање:** |
|  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **НАПРЕДАК У ОДНОСУ НА ПРЕДЛОГ ПРОГРАМА ТОКОМ ИЗВЕШТАЈНОГ ПЕРИОДА** | | | | |
| **Општи преглед постигнутих резултата:**  **Која су ваша најважнија досадашња постигнућа, нпр. израђени програми, број и структура пружених услуга по кориснику; број одржаних радионица, учешће корисника у раду радионица, резултати евалуације радионица итд.?** | | | | |
|  | | | | |
| **У табели наведите постигнути резултате у односу на очекиване резултате програма:** | | | | |
| **Резултати** | **Циљни датум** | **Досадашња постигнућа** | **Индикатори (показатељи)** | **Статус** |
| Резултат 1 - |  |  |  | НИЈЕ ЗАПОЧЕТО / У ТОКУ / ЗАВРШЕНО |
| Резултат 2 - |  |  |  | НИЈЕ ЗАПОЧЕТО / У ТОКУ / ЗАВРШЕНО |
| …. |  |  |  |  |
| *Напомена: Ако се за спровођење програма користи логички оквир, ова табела би требало да се састоји од измењене матрице логичког оквира.* | | | | |
| **Постигнућа у односу на сврху програма дату у предлогу програма**  **Како досадашњи резултати доприносе остварењу сврхе програма (постизању позитивне промене код циљне групе) и на основу чега то закључујете (које сте конкретне промене приметили код циљне групе и како сте их мерили)?** | | | | |
|  | | | | |
| **Екстерни мониторинг (праћење)**  **Да ли је и када надлежни орган / пружалац финансијске помоћи у овом извештајном периоду извршио мониторинг вашег програма? Ако је одговор „да”, дајте коментаре и препоруке везане за мониторинг** | | | | |
|  | | | | |

|  |
| --- |
| **НАРАТИВНИ ДЕО О НАПРЕТКУ ПРОГРАМА** |
| **Утицај програма** |
|  |
| **Препреке и њихово ублажавање** |
|  |
| **Одступања од планираних резултата и разлози за та одступања** |
|  |
| **Спроведене активности праћења и закључци изведени из тих активности** |
|  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **АКТИВНОСТИ СПРОВЕДЕНЕ ТОКОМ ИЗВЕШТАЈНОГ ПЕРИОДА** | | | | |
| **Назив/број активности** | **Особље/партнери у имплементацији** | **Кратак опис** | **Временски оквир** | **Непосредни резултати** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| **Да ли је долазило до промена активности у односу на предлог програма (увођење нових активности, измене предвиђених, одустајање од неких активности)? Ако је долазило до измене активности, потребно је навести које су то активности и разлози због којих је до промена дошло.** | | | | |
|  | | | | |
| **Интерни мониторинг и евалуација (праћење и процена успешности)**  **Како судите о успешности свог програма? Које мерне инструменте користите приликом мерења промена код корисника и постигнутих резултата и како обрађујете податке? Ако користите упитнике, тестове, скале за процену и слично, приложите их уз извештај.** | | | | |
|  | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **РЕСУРСИ И БУЏЕТ** | |
| **Да ли сте током овог извештајног периода затражили модификацију буџета програма?** | |
| ДА | НЕ |
| **Ако је одговор „да”, наведите датум подношења, кратак опис и разлог за модификацију (шта је мењано и зашто), те да ли је захтев одобрио надлежни орган.** | |
|  | |
| **Наведите да ли постоје планирана одступања од почетног буџета и разлоге за та одступања.** | |
|  | |
| **Наведите да ли постоје или су планиране кадровске промене у претходном или наредном извештајном периоду.** | |
|  | |
| **Уколико је уговором предвиђено суфинансирање, да ли сте у извештајном периоду испунили услове уговора по том основу? Ако је одговор „не”, наведите разлоге одступања.** | |
|  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ЗАКЉУЧЦИ** | | |
| **Да ли постоје додатни коментари који су важни, а тичу се корисника, нпр. шта ново знате о структури корисника, које сте промене код корисника запазили, да ли су спремни и да ли партиципирају у цени услуге или у креирању услуга или њиховом спровођењу, те да ли су неке активности сами предложили и реализовали?** | | |
|  | | |
| **Одрживост** | | |
| **Шта је остварено на плану постизања одрживости програмских активности?** (Да ли сте затражили или добили финансијска средства за наставак реализације активности од надлежног органа или другог донатора? Да ли постоје нове иницијативе за програме, план за наставак пружања услуга постојећих или нових сарадника, финансијска партиципација корисника и слично?) | | |
|  | | |
| **Закључци и препоруке** | | |
| **Најважнији проблеми и научене лекције** | | |
|  | **Који су најважнији проблеми с којима сте се сусрели?** | |
| 1 |  | |
| 2 |  | |
| ... |  | |
|  | **Које су најважније научене лекције које сте стекли током реализације програма, а за које сматрате да су корисне и за друге програмске тимове?** | |
| 1 |  | |
| 2 |  | |
| ... |  | |
| **Имате ли на располагању све што вам је потребно за реализацију овог програма?** | | |
| Да | | Не |
| **Ако је одговор „не”, наведите шта вам недостаје** | | |
|  | | |

|  |
| --- |
| 1. **Анекс 1,** **списак особа ангажованих на програму**  2. **Анекс 2,** **извештај партнера** – приложите извештај сваког партнера, ако је програм реализован у партнерству  3. **Продуковани стручни текстови, обрасци за рад** – уколико су током извештајног периода продуковани и објављени стручни текстови, приручници, информатори, или су израђени обрасци који се користе за праћење корисника, за тестирање квалитета обуке и слично, обавезно приложите копије  4. **Документи** – уколико су током програма израђени неки важни документи (нпр. закључци стручног већа, препоруке, писма подршке других органа), обавезно их приложите уз извештај  5. **Ажурирани план рада за наредни период**  6. **Ажурирани распоред ресурса за наредни извештајни период** (ангажовање нових запослених или ангажовање по уговору, односно кадровске промене, уколико их је било)  7. **Ажурирани план буџета за наредни извештајни период** |

**Анекс 1 – Списак ангажованих особа**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ангажовани на управљању програмом** | | |
| **Име и презиме** | **Функција на програму** | **Послови и задаци** |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **Ангажовани у директном раду с корисницима** | | |
| **Име и презиме** | **Функција на програму** | **Послови и задаци** |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **Ангажовани на стручним пословима који не подразумевају директан рад са корисницима** (нпр. праћење, обука запослених итд.) | | |
| **Име и презиме** | **Функција на програму** | **Послови и задаци** |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **Остали** | | |
| **Име и презиме** | **Функција на програму** | **Послови и задаци** |
|  |  |  |
|  |  |  |

**Анекс 2 – Извештај партнера**

|  |
| --- |
| **Назив организације** |
|  |
| **Број ангажованих особа** |
|  |
| **Најважнија постигнућа** |
|  |
| **Оцена партнерства током извештајног периода (од 1 до 5):** |
|  |
| **Коментар** |
|  |

Извештај припремио/-ла:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_